









JAHRES BERICHT | 2025

TRISOMIE 21 Lëtzebuerg a.s.b.l.

INHALT

1. Der Verein Trisomie 21 Lëtzebuerg a.s.b.l..... **01**
2. Das Team **03**
3. Der Vorstand **04**
4. Die Arbeits-Gruppen **05**
5. Das Jahr 2025 ..... **07**
   - A. In Zahlen **08**
   - B. Aktivitäten und Projekte **09**
   - C. Veranstaltungen **19**
   - D. Information und Beratung **23**
   - E. Das Restaurant Madame Witzeg **24**
6. Der neue Vorstand **27**
7. Unsere Ziele **28**
8. Finanzen **29**
9. Danke **32**
10. Fotos **33**

Dieser Bericht ist in einfacher Sprache geschrieben.
So können alle Menschen den Text gut verstehen.



DER VEREIN TRISOMIE 21 LËTZEBUERG A.S.B.L.

194
Mitglieder

29
korrespondierende Mitglieder

56
freiwillige Helfer

5
Mitarbeiter

1. DER VEREIN TRISOMIE 21 LËTZEBUERG A.S.B.L.

Vu Famillen, fir Famillen

Trisomie 21 Lëtzebuerg ist ein Verein. Es gibt ihn seit dem Jahr 2000.
In diesem Verein helfen Familien anderen Familien.
Der Verein hilft Menschen mit Trisomie 21.
Ein Vorstand leitet den Verein.

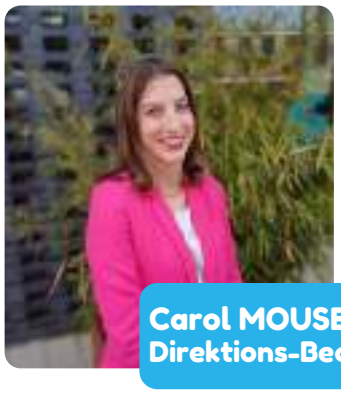
Das Ziel ist ein selbstständiges und glückliches Leben in allen Bereichen.

Der Verein bietet diese Dienste an:



Diese Dienste heißen zusammen abgekürzt SICR.
Außerdem gehört die Firma ConcepT21 s.à.r.l. komplett zum Verein.
Der Staat erkennt den Verein als gemeinnützig an.
Das bedeutet: Der Verein arbeitet für das Wohl der Allgemeinheit und verdient kein Geld für sich selbst.

2. DAS TEAM



Carol MOUSEL
Direktions-Beauftragte



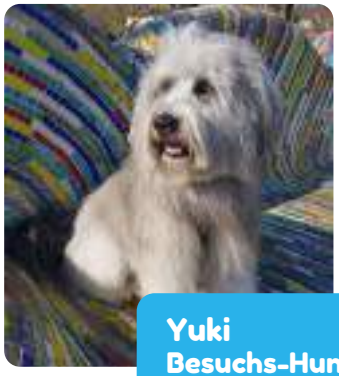
Vicky SCHILTZ
stellvertretende Direktions-Beauftragte



Sandra SCHNEIDERS
Sekretärin



Naomi MORSCH
Erzieherin



Yuki
Besuchs-Hund

Hinter unseren Projekten und Veranstaltungen steht ein engagiertes Team.
Jeder bringt seine eigenen Ideen, Stärken und Fähigkeiten ein.
Gemeinsam planen und organisieren wir unsere Aktivitäten und unterstützen uns gegenseitig.
Dabei sind uns Teamarbeit, Freude und ein gutes Miteinander besonders wichtig.
Wir sind stolz auf unser Team und freuen uns auf viele weitere gemeinsame Projekte und schöne Momente.

3. DER VORSTAND
2025/2026



Martine EISCHEN
Präsidentin



Victor WOLFF
Kassenwart



Tiziana NARDINI
Sekretärin



Pia PELLER
Mitglied



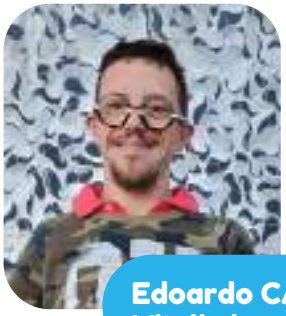
Sandrine MESSMER
Mitglied



Lydia BOTTA
Mitglied



Sylvia KIEFFER
Mitglied



Edoardo CASSIO
Mitglied



Martine MATHAY
Mitglied

Ein großes Dankeschön geht an unseren Vorstand.
Wir bedanken uns für die Zeit, die Arbeit und die vielen Ideen, die in den letzten Jahren in unseren Verein gesteckt wurden.
Danke für euren Einsatz, eure Unterstützung und die vielen schönen Momente.

4. DIE ARBEITS-GRUPPEN

Der Verein hat 8 Arbeits-Gruppen.
In diesen Gruppen arbeiten die Mitarbeiter und die Mitglieder des Vereins zusammen. Jedes Mitglied darf in den Gruppen mitarbeiten.

AKTIVITÄTEN UND FREIZEIT



Diese Gruppe organisiert und plant Aktivitäten und Projekte.

KONTAKT UND BERATUNG



Diese Gruppe befasst sich mit allen Fragen zum Thema Trisomie 21. Zum Beispiel Schwangerschaft, Schule, Arbeit, Inklusion,…

ZUSAMMENARBEIT UND AUSTAUSCH VON INFORMATIONEN



Diese Gruppe arbeitet mit anderen Vereinen und mit dem Ministerium zusammen.

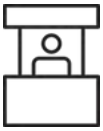
FINANZEN



Diese Gruppe kümmert sich um die Finanzen des Vereins.

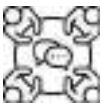
4. DIE ARBEITS-GRUPPEN

INFORMATION UND AUSTAUSCH



Diese Gruppe organisiert Stände und Aktionen, um die Menschen über Trisomie 21 zu informieren.

UNSERE STIMME



In dieser Gruppe arbeiten nur Mitglieder mit Trisomie 21 mit.
Wir reden über Ideen, Wünsche und Probleme. Wir schauen gemeinsam, was der Verein tun kann. Der Verein möchte die Probleme lösen und die Ideen umsetzen.

WOHNEN UND HILFE ZU HAUSE



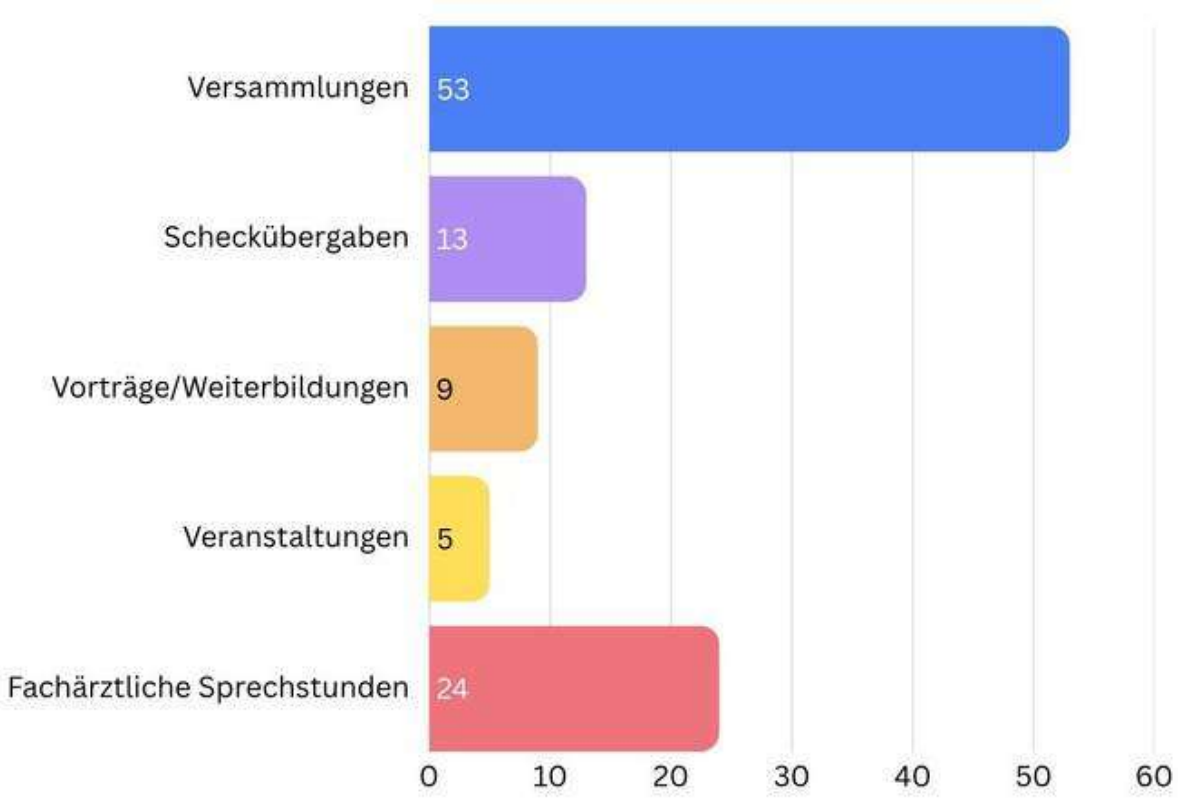
Diese Gruppe beschäftigt sich mit den Themen Wohnen und Selbständigkeit.

DAS RESTAURANT MADAME WITZEG

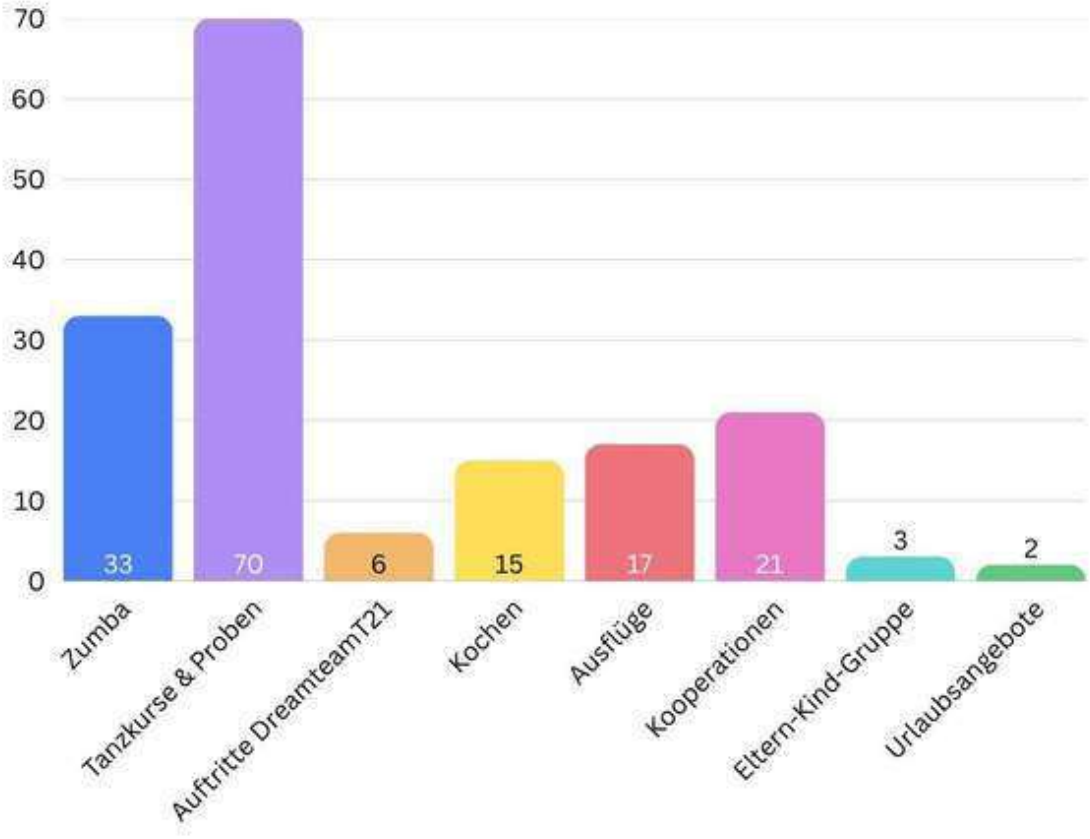


Diese Gruppe leitet das Restaurant Madame Witzeg.
Das Restaurant ist ein „ atelier protégé“. Dort können Menschen mit Behinderung arbeiten.

5. DAS JAHR 2025



Der Verein hat im Jahr 2025 viele verschiedene Aktivitäten angeboten.

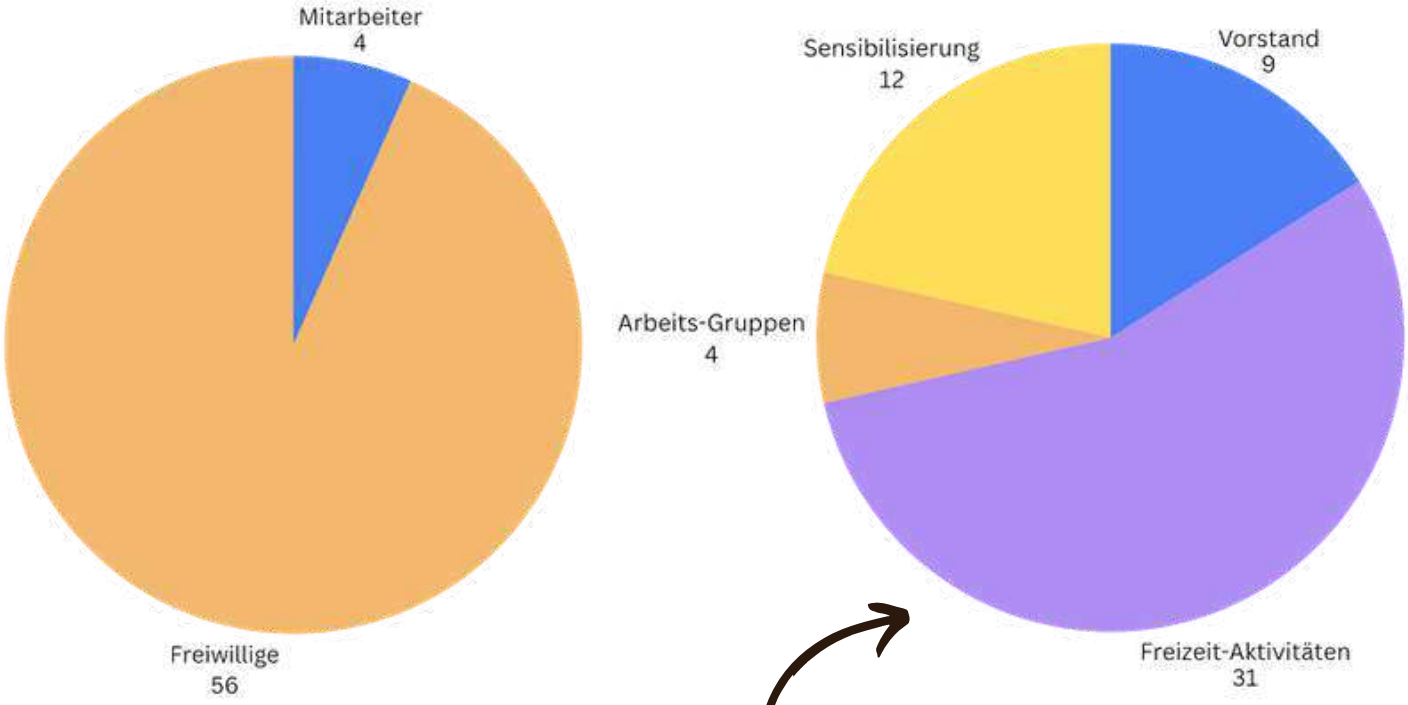


A. DAS JAHR 2025 IN ZAHLEN

Der Verein Trisomie 21 Lëtzebuerg hat **56 ehrenamtliche Helfer.**
Diese Menschen arbeiten freiwillig für den Verein.
Sie bekommen für ihre Hilfe kein Geld.

Die Helfer unterstützen den Verein bei vielen Aufgaben:

- Sie leiten den Verein im Vorstand.
- Sie helfen an Ständen für Informationen und beim Verkauf.
- Sie begleiten Aktivitäten in der Freizeit.
- Sie arbeiten in verschiedenen Gruppen mit.
- Jeder Mensch kann freiwillig mithelfen.
- Der Verein bedankt sich herzlich bei allen Helfern für ihren Einsatz!



Hier sieht man wie viele freiwillige Helfer dem Verein bei Info-Ständen, Freizeit-Aktivitäten, im Vorstand und in den Arbeits-Gruppen geholfen haben.

B. UNSERE AKTIVITÄTEN

2025



KOCHEN

In den Orten **Diekirch und Betzdorf** wurde 1 Mal im Monat zusammen gekocht.
Das Kochen in Diekirch nennen wir Stuff 21.
Das Kochen in Betzdorf nennen wir Betzder Stuff.
Wir haben viele schöne Abende zusammen verbracht.
Die Koch-Abende finden **immer freitags** statt.





© Film crew youngcaritas

TANZEN

Unsere Tanz-Gruppe heißt **DreamteamT21.**
Sie haben jeden Dienstag-Abend und jeden Donnerstag-Abend gemeinsam getanzt.
Sie haben auch für verschiedene Auftritte geprobt.
Die Tanz-Gruppe ist inklusiv.
Das bedeutet: **Jeder Mensch darf mitmachen.**
In der Gruppe tanzen insgesamt **25 Personen**.



ZUMBA

Jeden **Donnerstag-Abend** haben wir einen Zumba-Kurs in **Niederanven** besucht.
Zumba ist ein Fitness-Training mit Musik.
Der Verein MOVIN‘ andethana organisiert diesen Kurs.
Jeder darf mitmachen.

B. UNSERE AKTIVITÄTEN

2025









AUSFLÜGE

Wir haben viele tolle Ausflüge gemacht. Wir waren zum Beispiel auf der Schueberfouer.
Wir waren im Kino, beim Kegeln und haben Konzerte besucht.
Es gab noch viele andere Ausflüge.
Meistens finden unsere Ausflüge an einem **Samstag** statt.

URLAUBS-ANGEBOTE

City Trip

Wir waren im April in **Lissabon**.
Das ist die Hauptstadt von Portugal.
10 Mitglieder sind mit dem Flugzeug nach Lissabon geflogen.
Dort haben wir uns die Stadt angesehen.
Wir waren gut essen und haben ein wenig eingekauft.

Vakanz 30+

Im August waren wir im **Center Parc de Haan in Belgien**.
Wir sind mit dem Bus nach de Haan gefahren.
7 Mitglieder waren dabei.
Wir waren schwimmen, haben Mini-Golf gespielt, waren einen Tag am Strand und haben entspannt.
Wir hatten eine schöne Zeit.

B. UNSERE AKTIVITÄTEN

2025



© Victor Wolff







AKTIVITÄTEN FÜR FAMILIEN

Damit sich die Familien und Kinder des Vereins **kennen lernen und austauschen** können,
organisiert der Verein Ausflüge und Aktivitäten für sie.
Zum Beispiel Besuch auf dem Bauernhof, Tier Parks, Pick Nick, Spaziergänge, …

MAM YUKI UM TUER

Ein paar Mal im Jahr gehen wir zusammen mit Yuki **spazieren**.
Yuki ist ein **Besuchs-Hund.** Sie hat eine Ausbildung gemacht. Dort hat sie gelernt, wie sie gut mit Menschen arbeitet.
Im Jahr 2025 haben wir mit Yuki an mehreren **IVV-Wanderungen** teilgenommen.
IVV ist die Abkürzung für einen internationalen Verband für Volkssport.
Bei diesen Wanderungen sind wir mit vielen anderen Menschen spazieren gegangen.

Es macht Spaß, sich gemeinsam zu bewegen.
Yuki hilft uns dabei. Sie motiviert uns, damit wir gerne mitgehen.

B. UNSERE AKTIVITÄTEN

2025







ZUSAMMENARBEIT MIT ANDEREN VEREINEN

Slow-Events

Der Verein arbeitet in **2 Arbeits-Gruppen** von Info-Handicap mit. Die Gruppen heißen Partner-Börse und Sexuelle Bildung.
In der Gruppe **Partner-Börse** geht es darum, wie Menschen einen Partner finden können.
Bei der **Sexuellen Bildung** geht es um Wissen über den eigenen Körper und Gefühle.
In beiden Gruppen arbeiten wir mit anderen Vereinen zusammen. Wir helfen Menschen mit Behinderung dabei, einen Partner oder eine Partnerin zu finden.
Außerdem informieren wir über alle Themen zum Bereich Sexualität.

Die Arbeits-Gruppe Partner-Börse plant zudem mehrmals im Jahr **verschiedene Treffen.**
Dort können Sie neue Menschen kennenlernen.
Im Jahr 2025 haben wir zusammen diese Aktivitäten angeboten:

- Die Disco mit dem Namen Love is in the air (zusammen mit Discotisme)
- Einen Abend zum gemeinsamen Kochen
- Einen Nachmittag am See mit Spielen und Pick Nick
- Ein Treffen zum Kennenlernen, das man Slow-Dating nennt

B. UNSERE AKTIVITÄTEN

2025







© youngcaritas

ZUSAMMENARBEIT MIT ANDEREN VEREINEN

Youngcaritas

Im Jahr 2025 hatten wir wieder viele gemeinsame Treffen mit youngcaritas geplant.
Wir haben einmal im Monat **zusammen gekocht**.
Außerdem haben wir **Ausflüge** gemacht.
Wir waren zum Beispiel auf der Schueberfouer und Kegeln.

Im August gab es wieder die **Fun-Days**.
Das ist ein Ferien-Lager, das 3 Tage dauert.
Youngcaritas organisiert dieses Lager.
Dort verbringen **Menschen mit Behinderung und Jugendliche** eine gute Zeit zusammen.
Es gibt viele tolle Angebote.
Zum Beispiel fahren wir Kajak, gehen schwimmen oder spazieren.
Wir machen auch Lagerfeuer, Spiele und gehen zum Bowling.
6 Mitglieder haben im Jahr 2025 teilgenommen.

PRESSE

Scanne den QR-Code mit deinem Handy.
Du kannst dir dann Interviews und Berichte ansehen.


SPUERKEESS €



WIR STELLEN UNS VOR, ... !

5
Vorführungen

25
Tänzer und Tänzerinnen

659
verkaufte Tickets

69
Proben

B. PROJEKTE

Wir stellen uns vor, ... !

Unsere Tanz-Gruppe „DreamteamT21“ zeigte **zum Welt-Down-Syndrom-Tag, am 21. März**, ein neues Tanz-Stück.
Das Tanz-Stück handelte von einer Traum-Welt voll mit Fantasie, Träumen und Vorstellungen.
Das Stück heisst: **„Wir stellen uns vor ... !“**
Das kann zwei Sachen bedeuten: Du denkst an eine Sache oder eine Person. Du sagst anderen Menschen, wer du bist.
Die Idee für das Projekt „Wir stellen uns vor ... !“ ist aus zwei anderen Projekten von Trisomie 21 Lëtzebuerg entstanden. Diese Projekte heißen „Puzzled“ und „Image“.
In beiden Projekten sind Bilder und Fotos entstanden. Es wurde mit den Bildern getanzt und daraus sind neue Bewegungen entstanden. **Jeder durfte seine eigenen Ideen zeigen.**
Die Tänzerinnen und Tänzer wurden gefragt, ob sie gerne mit Bildern auf der Bühne tanzen wollen. Sie haben alle mit „Ja“ geantwortet.



© Commune de Bertrange, Chiara Ulzega

Das Tanz-Ensemble hat 2024 mit „Wir stellen uns vor ... !“ angefangen.
Im Februar 2024 haben die Tänzerinnen und Tänzer angefangen zu malen. Sie haben Bilder auf Papier und Stoff gemalt. Einige Bilder haben sie alleine gemalt.
Alle haben sich die Bilder zusammen angeschaut. Sie haben überlegt, welche Bilder ihnen am besten gefallen. Diese Bilder wollen sie lebendig machen. Dazu haben sie Bewegungen erfunden.

B. PROJEKTE

Wir stellen uns vor, ... !

In dem Stück „Wir stellen uns vor ... !“ zeigen die Tänzerinnen und Tänzer die Geschichten dieser Bilder.
Sie erzählen die Geschichten mit Bewegungen. **Sie zeigen dem Publikum ihre Traum-Welt.**
Alle Tänzerinnen und Tänzer haben auch Bilder von sich selbst gemalt. Das nennt man Porträts. Auf den Porträts zeigen die Tänzerinnen und Tänzer, was sie in ihrer Traum-Welt gerne wären. Oder wie sie sich gerne zeigen möchten.
Alle tanzen alleine vor ihrem Porträt. Das nennt man Solo.
So zeigten sie sich dem Publikum. Die Musik wurde extra für das Stück gemacht. Die Musik für die Solo-Tänze ist aus den Lieblings-Liedern der Tänzerinnen und Tänzer gemacht worden.
Die Kleider für das Stück haben alle zusammen ausgesucht. Jede Tänzerin und jeder Tänzer hat selbst entschieden, welche Farbe das eigene Kostüm hat.
Das ganze Tanz-Stück haben alle Tänzerinnen und Tänzer zusammen gemacht. **Alle Entscheidungen wurden zusammen getroffen.**







© Commune de Bertrange, Chiara Ulzega

© Bohumil Kostohryz

Video
Scanne den QR-Code mit deinem Handy.
Dann kannst du dir ein Video des Projektes ansehen.

B. PROJEKTE

Wir stellen uns vor, ... !

Projektträger:	Trisomie 21 Lëtzebuerg a.s.b.l.
Künstlerische Gesamtleitung:	Sandra BECK
Künstlerisches Leitungsteam:	Sandra BECK, Tessy BEMTGEN, Aifric Ní CHAOIMH
Tänzerinnen und Tänzer des DreamteamT21:	Sandra BECK, Selina BEI, Tessy BEMTGEN, Laurent BLITGEN, Lynn BODEUX, Vincent BORRUTO, Pauline BRASSEUR, Marc JEITZ, Felix KIEFFER, Maïté KOLLMESCH, Jeanne LIEFFRIG, Elizabete MACHADO, Mike MERTZIG, Maya MOURATO, Aifric Ní CHAOIMH, Lory NOVAK, Maya SCHLESSER, Ben STREVELER, Noa WAGENER, Max WETZEL, Romain WITRY, Catalina WOLFF, Corinne WOTIPKA, Kyra WOTIPKA, Xena WOTIPKA
Visuelle Kunst, Bühnenbild und Grafikdesign:	Mélanie HUMBERT
Musikkomposition:	Damiano PICCI
Video und Making-of:	Filmcrew youngcaritas
Licht und technische Unterstützung:	Gilles SEYLER
Mit der Unterstützung von:	Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte / Ministère de la Culture du Grand-Duché de Luxembourg / Fondation Sommer / Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil / SACEM Luxembourg
Partner:	Centre culturel Kulturfabrik asbl / Bâtiment4 / Gemeng Luerenzweiler



WELT DOWN SYNDROM TAG

© Commune de Bertrange, Chiara Ulzega

1'827
verkaufte Socken

8
Läden

25
Tänzer und Tänzerinnen

25
Jahre

C. VERANSTALTUNGEN

Welt-Down-Syndrom-Tag

Am 21. März 2025 war der Welt-Down-Syndrom-Tag.
Wir haben diesen besonderen Tag gemeinsam gefeiert.

Premiere vom Tanz-Stück
Das neue Tanz-Stück heißt „Wir stellen uns vor“.
Das DreamteamT21 hat das Tanz-Stück gemeinsam erarbeitet.
Die Premiere war in der Kulturfabrik in Esch.
Die Vorstellung war **ausverkauft.**

Socken mit eigenem Design
Wir haben Socken mit einem eigenen Design verkauft.
Carmen und Nathalie Hertz haben das Motiv für die Socken gestaltet.
Wir sagen ihnen herzlich Danke!





© Commune de Bertrange, Chiara Ulzega

C. VERANSTALTUNGEN

25 Jahre Trisomie 21 Lëtzebuerg a.s.b.l.

Den Verein Trisomie 21 Lëtzebuerg gibt es seit 25 Jahren.
Er wurde im Oktober 2000 gegründet.
Im Oktober 2025 hat der Verein seinen 25. Geburtstag gefeiert.
Am 26. Oktober 2025 hat der Verein mit seinen Mitgliedern und Freunden gefeiert.
Wir haben Kuchen gegessen und hatten viel Spaß.



Besondere Aktion der CFL

Die CFL hat eine besondere Aktion für den Verein gemacht.
Sie haben einen **Zug mit dem Logo vom Verein** beklebt.
Auf dem Zug sind Fotos von den Mitgliedern.
Der Zug fährt durch das ganze Land.
Jeder kann den Zug sehen und bewundern.

Der Verein sagt Danke an die CFL für diese Aktion.
Der Verein sagt auch Danke an alle, die mitgefeiert haben.



© CFL

C. VERANSTALTUNGEN

Herbst-Fest

Im Oktober haben wir **in Betzdorf** ein Herbst-Fest gefeiert.
Es gab einen kleinen Hobby-Markt, leckeres Essen, Stockbrot und Marshmallows. Für die Kinder gab es verschiedene Angebote zur Unterhaltung. Außerdem konnte man eine Runde mit dem Planwagen fahren.
Insgesamt haben **13 Vereine und Aussteller** mitgemacht.





Info- und Verkaufs-Stände

Wir hatten wieder viele Informations- und Verkaufs-Stände.
Dort haben wir andere Menschen **über Trisomie 21 informiert**.
Außerdem konnten die Besucher verschiedene Produkte kaufen und Informationen über unsere Arbeit erhalten.






D. INFORMATION UND BERATUNG



© www.chl.lu

Medizinische Sprechstunden

Wir organisieren jedes Jahr zusammen mit dem **CHL (Centre Hospitalier du Luxembourg)** medizinische Sprechstunden.
Die Sprechstunden sind nur für unsere Mitglieder.
Die Ärzte haben eine Fortbildung über Trisomie 21 gemacht.
Die Sprechstunden finden **jedes Jahr** im April und im Oktober statt.



Informationen in Schulen und Maison Relais

Wir waren in verschiedenen Schulen und Maison Relais.
Dort haben wir Kindern, Schülern und Mitarbeitern Informationen über Trisomie 21 gegeben.
Wir haben **auch Fortbildungen** angeboten.



Informationen über Trisomie 21

Wir sind immer da, wenn jemand Informationen über Trisomie 21 haben möchte.
Zum Beispiel für:

- Paare während der Schwangerschaft
- Eltern von erwachsenen Menschen mit Trisomie 21
- Menschen, die sich über Trisomie 21 informieren möchten

Wir **beantworten Fragen** und geben gerne Informationen weiter.



DAS RESTAURANT MADAME WITZEG

5 **Betreuer**	**13** **zu betreuende Mitarbeiter**
8'800 **Kunden**	**22'400** **Gerichte**

E. DAS RESTAURANT MADAME WITZEG

Stille Stunden

Das Restaurant möchte, dass sich alle Menschen dort **wohl und willkommen fühlen.**

Deshalb war Frau Christine Zimmer von Info-Handicap a.s.b.l. bei ihnen zu Besuch.

Sie hat das Team über die „stillen Stunden“ informiert und geschult.

Bei den „stillen Stunden“ ist es **ruhiger**.

Es gibt **weniger Lärm und weniger andere Reize.**

Das ist besonders wichtig für Menschen, die sehr empfindlich auf Geräusche, Licht oder andere Reize reagieren.

So möchte das Restaurant seine Räume für alle Menschen angenehmer und zugänglicher machen.

Frau Zimmer hat das Team auch über verschiedene Behinderungen informiert.

Das Team hat dabei gelernt, welche Bedürfnisse Menschen mit Behinderungen haben können.

So kann das Team Menschen **besser unterstützen und begleiten**.



Miseler Charity Dinner

Das Restaurant Madame Witzeg hat am 28. Mai beim Charity-Dinner auf der **M.S. Princesse Marie-Astrid** in Grevenmacher den Service und die Arbeiten in der Küche übernommen.

Das Charity-Dinner wurde von **Table Ronde Moselle 5** organisiert.

E. DAS RESTAURANT MADAME WITZEG

EureWelcome-Label

Im Laufe des Jahres hat das Restaurant das EureWelcome-Label bekommen.
Das Label wird von Info-Handicap a.s.b.l. vergeben.
Das Label bekommen Einrichtungen, die sich für **Barrierefreiheit, Inklusion und einen guten Empfang** für alle Menschen einsetzen.
Dafür wurden verschiedene Bereiche angeschaut und verbessert. Zum Beispiel:

- Ist die Einrichtung für alle Menschen gut zugänglich?
- Sind die Informationen leicht zu verstehen?
- Wie kann das Team besser mit Menschen kommunizieren?
- Wie kann das Team die Besucher gut unterstützen?

Mit dem EureWelcome-Label zeigt das Restaurant Madame Witzeg, dass ihm Inklusion und Barrierefreiheit wichtig sind.
Sie möchten, dass sich alle Menschen bei ihnen willkommen fühlen und ihre Angebote nutzen können.
Das Label ist ein wichtiger Schritt auf unserem Weg zu **mehr Inklusion und gleichen Chancen für alle**.





6. DER NEUE VORSTAND
2026/2027



Martine EISCHEN
Präsidentin



Victor WOLFF
Kassenwart



Tiziana NARDINI
Sekretärin



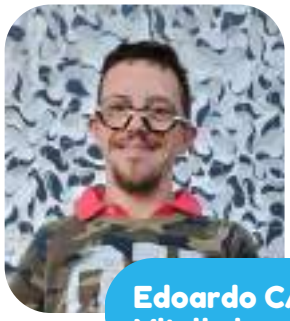
Pia PELLER
Mitglied



Sandrine MESSMER
Mitglied



Sylvia KIEFFER
Mitglied



Edoardo CASSIO
Mitglied



Martine MATHAY
Mitglied



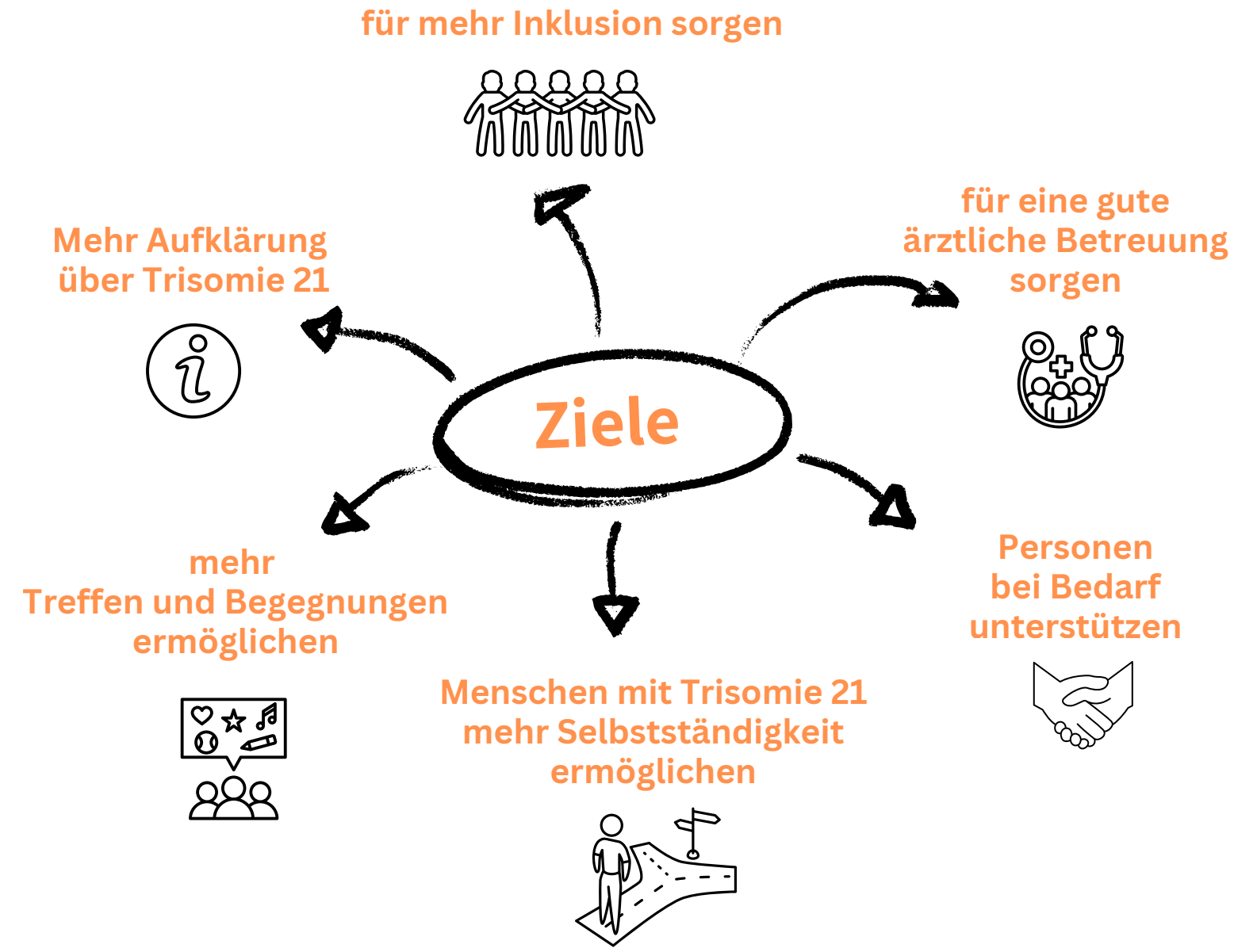
Emil KIEFFER
Mitglied

Unser neuer Vorstand startet mit viel Motivation und neuen Ideen in die kommende Zeit.

Gemeinsam möchten wir weiterführen, was gut funktioniert. Gleichzeitig möchten wir neue Projekte starten und uns weiterhin für unseren Verein einsetzen.

Wir freuen uns auf die gemeinsame Zeit, viele schöne Begegnungen und spannende Projekte.

7. UNSERE ZIELE



8. FINANZEN

Finanzbericht 2025 – Kurzfassung

*Diese Kurzfassung enthält bewusst keine absoluten Beträge. Für Mitglieder und Interessierte mit berechtigtem Einblick steht eine ausführliche interne Version zur Verfügung**

Der Kassenwart Victor Wolff präsentiert den Finanzbericht 2025, der Dank professioneller Unterstützung der FEDAS– Buchhaltungsabteilung erstellt wurde.

Die wichtigsten Informationen auf einen Blick:

- **Geprüft und bestätigt:** Die Jahresabschlüsse 2025 wurden von einem unabhängigen, zugelassenen Wirtschaftsprüfer** vollständig geprüft und ohne jede Beanstandung bestätigt – mit dem klaren Urteil, dass sie in allen wesentlichen Punkten ein getreues Bild unserer Finanzlage zeigen.
- **Finanziell sehr solide.** Neben der über die Konvention mit dem Familienministerium finanzierten Teil der Personal - und Verwaltungskosten, tragen wir unsere Arbeit also fast ausschließlich aus eigenen Mitteln – Schulden spielen praktisch keine Rolle.
- **Gut gerichtet für die Zukunft.** Unsere finanziellen Mittel decken sämtliche Verbindlichkeiten. Diese Reserve dient uns bewusst als Rücklage für kommende Projekte und als Sicherheitspuffer für unvorhergesehene Ereignisse.
- **Mehr investiert im Vereinszweck.** Die Ausgaben für Aktivitäten und Freizeitangebote für Menschen mit Trisomie 21 haben sich im Vergleich zum Vorjahr mehr als verdoppelt. Uns ist wichtig: Das Geld fließt sichtbar direkt in unsere Arbeit und Projekte.



8. FINANZEN

Entwicklung gegenüber dem Vorjahr:

- **Das Jahresergebnis** fiel niedriger aus als 2024 – wegen allgemein höheren Kosten für Verwaltung, Personal- und Sozialabgaben, mehr Aktivitäten sowie Rückstellungen.
- Gleichzeitig haben wir die Mittel für unsere Angebote und Aktivitäten deutlich aufgestockt. Ein Rückgang des Jahresüberschusses ist bei einem Verein wie unserem kein Warnsignal: **Er zeigt, dass wir Mittel aktiv in den Vereinszweck einbringen.**
- **Die Spenden** sind im Vergleich zum Vorjahr zurückgegangen, haben aber weiterhin einen **bedeutenden Anteil an unseren Einnahmen** geleistet – gut jede vierte Einnahme war eine Spende. Den dabei verzeichneten Rückgang haben gestiegene Subventionen des Familienministeriums weitgehend ausgeglichen, sodass unsere Gesamteinnahmen nahezu stabil blieben.
- **Spenden kommen zweckgebunden an:** Die Spenden, die ausdrücklich für ein Projekt bestimmt sind, zum Beispiel für unser inklusives Restaurant-Projekt „Mme Witzeg", haben wir vollständig dorthin weitergeleitet.

Fazit

Die Trisomie 21 Lëtzebuerg Asbl schließt das Jahr 2025 **finanziell gestärkt, geprüft und mit klarer Richtung ab:** hohe Eigenständigkeit, starke Reserven für Zukunftsprojekte und spürbar mehr Mittel in der direkten Arbeit für Menschen mit Trisomie 21.

**Hinweis: Der vollständige, geprüfte Jahresabschluss wird gemäß den gesetzlichen Vorgaben im Vereins-/Handelsregister (LBR) hinterlegt.*
Die der Generalversammlung vorgelegten detaillierten Informationen und Zahlen zum Geschäftsjahr 2025 sind in dieser Kurzfassung aus Sicherheits- und Datenschutzgründen nicht veröffentlicht. Für Mitglieder und Interessierte mit berechtigtem Einblick steht eine ausführliche interne Version zur Verfügung.
*** Das Audit 2025 wurde von den Wirtschaftprüfern „FGA - Gallo et Associés - Société de Révision et d'Expertises" aus Mamer durchgeführt.*

Der Finanzbericht 2025 vom Kassenwart Victor WOLFF sowie der Bericht der Wirtschaftsprüfer wurde einstimmig von der Generalversammlung angenommen.

8. FINANZEN

Budget 2026

Der Jahreshaushalt des Vereins gibt einen Überblick über die Kosten, die für die Durchführung der im Geschäftsjahr geplanten Aktivitäten erforderlich sind.
Der Vergleich zwischen dem veranschlagten Budget und dem Ergebnis des Vorjahres ermöglicht eine bessere Einschätzung.
Der prognostizierte Überschuss für 2026 ist auf die veranschlagten, aber noch nicht angefallenen Personalkosten zurückzuführen.
Das Budget 2026 wurde von der Generalversammlung einstimmig angenommen.

Mitgliedsbeitrag 2026

Die Generalversammlung nimmt einstimmig den Vorschlag des Vorstandes an, den **Mitgliedsbeitrag im Jahr 2026 bei 20€ zu belassen.**

Audit 2026

Die Generalversammlung nimmt einstimmig den Vorschlag des Vorstandes an, **die Prüfung der Finanzen des Vereins auch im Jahr 2026** durch die Wirtschaftsprüfer von **„FGA - Gallo et Associés - Société de Révision et d'Expertises“** durchführen zu lassen.



9. DANKE!

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen bedanken, die uns im Jahr 2025 mit einer Spende oder auf andere Weise unterstützt haben!

Ein ganz großer Dank geht an unsere **Hauptspender im Jahr 2025:**
Table Ronde 5 Lux-Moselle ASBL, Réidener Wanterlaaf, Aktiv Frae Miersch, Foyer de la Femme Huncherange, CFL - Relations publiques et événements, Fraeentreff Reiserbann asbl, AXA Assurances Luxembourg S.A., Sports Blancs Luxembourg-Luxembourg Marching Band, Schoulcomité Billek, Enovos Luxembourg S.A., E.S.D. asbl, Commune de Diekirch, Club des Jeunes Echternach, C.J.E., Entente des sociötés Wormeldange, Seyler Gilles, Feller-Steinmetz Christiane, Zuidberg Jeanne, MOVIN' a.s.b.l., FC Syra Mensdorf, Ackermann Pierrot, Coissard Annie, Keiser Charles, Boos Barbara Ulrike, Fam. Fisch Francois, Moscheni René, Rotten Stones a.s.b.l.

Wir bedanken uns herzlich bei den **Gemeinden** Betzdorf, Diekirch, Lorentzweiler, Sanem und Esch. Sie stellen uns ihre Räumlichkeiten zur Verfügung. Dafür sind wir sehr dankbar.

Ein weiterer Dank geht auch an das **Familien-Ministerium, Arbeits-Ministerium und die FEDAS** für ihre Unterstützung und die gute Zusammenarbeit.

Ein ganz besonderer Dank geht an all unsere freiwilligen Helfer und Mitglieder in den Arbeits-Gruppen. Ohne sie wäre vieles nicht möglich.
Vielen Dank für eure Hilfe und Unterstützung!
Christiane Bofferding, Anouk Weber-Kaulmann, Joël Schaeffer, Carine Bartholmé, Lynn Clesen, Amélie Cahen Sinner, Lory Novak, Selina Bei, Fabienne Kieffer, Sandra Cusce, Gwendy Billa, Yamen Mardini, Roisin Stroomer, Salomé Daunois, Maité Kollmesch, Shirine Staus, Fränk Schomer, Léane Alves, Tim Neyer, Lara Grevis, Yan Reinert, Michèle Woltz-Urbing, Reckinger Hellers Jeannine, Kristof Kirps,
Kalyani Risch, Carmen Nickels, Marie-France Bemtgen-Jost, Martin Linster,
Franco Fauzzi, Guy Kirsch.


CHEQUE



TRISOMIE 21 Lëtzebuerg a.s.b.l.

2b, rue d'Olingen L- 6832 Betzdorf

(+352) 26 78 74 51

info@trisomie21.lu

www.trisomie21.lu